

**Guida dell'utilizzatore**

---

# **Pocket Sheet Sync**

*per Microsoft® Excel 97/2000/2002*  
*Versione 2.0*

---

**CASIO®**

## Nota sul Copyright

Copyright © 2000-2002 CASIO COMPUTER CO., LTD. Tutti i diritti riservati.

Copyright © 2000-2002 Yellow Computing Computersysteme GmbH. Tutti i diritti riservati

Nessuna parte di questo libro può essere riprodotta, modificata, memorizzata in sistemi d'archivio o trasmessa in nessuna forma o mezzo elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o altri o tradotta in un linguaggio computer o in un'altra lingua senza la preventiva autorizzazione scritta di CASIO COMPUTER CO., LTD. e Yellow Computing Computersysteme GmbH.

## Nota

Si consiglia caldamente di eseguire diverse copie dei dati più importanti e di conservarle in luoghi separati, anche sotto forma cartacea. In casi particolari, i dati possono perdersi o modificarsi praticamente in ogni cavo di trasmissione e su tutti i supporti di dati elettronici.

CASIO COMPUTER CO., LTD. e Yellow Computing Computersysteme GmbH non si assumono nessuna responsabilità per danni o perdite che derivino o causati da errori contenuti in questa Guida dell'utilizzatore, da difetti del cradle/cavo interfaccia o dai supporti dati forniti, esclusa la responsabilità delle norme di garanzia legali.

Sotto riserva di modifiche senza preavviso dell'hardware e del software.

CASIO COMPUTER CO., LTD. e Yellow Computing Computersysteme GmbH non garantiscono che questo prodotto funzioni correttamente anche su computer e configurazioni di sistema diversi da quelli esplicitamente indicati. Questo è valido specialmente per tutti i tipi di emulazione.

Tutti i nomi e i dati utilizzati negli esempi sono immaginari.

- Microsoft è un marchio registrato della Microsoft Corporation.
- Windows e Windows NT sono marchi registrati della Microsoft Corporation.
- Excel è un marchio registrato della Microsoft Corporation.
- Altri nomi di aziende e di prodotti citati nel testo sono marchi delle rispettive case produttrici.
- Sotto riserva di modifiche senza preavviso di questa Guida dell'utilizzatore.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. e Yellow Computing Computersysteme GmbH non si assumono nessuna responsabilità per danni o perdite derivati o causati dall'uso di questa Guida dell'utilizzatore.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. e Yellow Computing Computersysteme GmbH non si assumono alcuna responsabilità per perdite o richieste di risarcimento danni da parte di terzi, che derivino o siano causati dall'uso di Pocket Sheet Sync per Microsoft® Excel 97/2000/2002.

## Manipolazione dei CD-ROM

- Non riprodurre i CD-ROM in un CD audio player. Il vostro udito ed i vostri altoparlanti potrebbero danneggiarsi se il volume è troppo alto.
- Conservate i CD-ROM al riparo dai raggi diretti del sole e non esporli al caldo o al freddo estremi.
- Accertatevi che la superficie dei CD-ROM sia esente da graffi, impronte digitali, polvere o sporcizia.
- Non disinserire il lettore od estrarre il CD-ROM durante la fase di accesso di lettura al CD-ROM.

## Indice generale

<b>1. Informazioni generali .....</b>	<b>4</b>
1.1 Introduzione .....	4
1.2 Legenda dei simboli utilizzati .....	4
1.3 Requisiti minimi del sistema .....	4
1.4 Modelli CASIO supportati .....	4
<b>2. Collegamento del PV-S1600 al PC.....</b>	<b>5</b>
<b>3. Lavorare con Pocket Sheet Sync .....</b>	<b>9</b>
3.1 Installazione del programma sul PC .....	9
3.2 Avvio del programma .....	9
3.3 Impostazioni di sincronizzazione.....	12
3.4 Avvio della sincronizzazione .....	17
<b>4. Add-In per Microsoft Excel .....</b>	<b>18</b>
<b>5. Accesso rapido dalla barra delle applicazioni .....</b>	<b>19</b>
<b>6. Domande frequenti .....</b>	<b>20</b>
6.1 Installazione.....	20
6.2 Collegamenti.....	20
6.3 Sincronizzazione .....	21

## Capitolo 1 - Informazioni generali

### 1.1 Introduzione

Pocket Sheet Sync supporta la sincronizzazione di fogli di lavoro tra CASIO modello PV (PV) e Microsoft Excel 97, 2000 e 2002.

La documentazione su Pocket Sheet Sync è composta dalla Guida dell'utilizzatore e dalla Guida in linea. La presente Guida dell'utilizzatore serve per guidarvi attraverso il funzionamento base di Pocket Sheet Sync.

Per la procedura di allacciamento del CASIO modello PV (PV) al PC, fare riferimento alla Guida dell'utilizzatore "PC sync per Windows", ed al manuale corrispondente per l'uso del CASIO PV.

### 1.2 Legenda dei simboli utilizzati

Questa sezione dell'introduzione si occupa dei simboli utilizzati nel corso della Guida per l'utilizzatore.

- [     ] Contraddistingue un pulsante nel Pocket Sheet Sync
- <   > Contraddistingue un tasto del PC o una combinazione di tasti; <Alt D> <N> significa ad es. che si devono premere contemporaneamente i tasti <Alt> e <D> e quindi il tasto <N>.
- "     " Contraddistingue un nome di file sul disco fisso rigido o sul disco floppy
- '     ' Contraddistingue un menu o una voce di menu da selezionare sul PC

### 1.3 Requisiti minimi del sistema

Per il funzionamento del software sono necessari i seguenti componenti:

Sistema operativo	RAM	Processore
Windows XP Home Edition/Professional	64MB	Pentium 233MHz
Windows Me	32MB	Pentium 150MHz
Windows 2000 Professional	64MB	Pentium 150MHz
Windows 98/98 Second Edition	24MB	Pentium 150MHz
Windows 95	16MB	Pentium 75MHz
Windows NT Workstation 4.0 (Service Pack 3 o superiore)	32MB	Pentium 150MHz

Ulteriori richieste:

- Microsoft Excel 97/2000/2002
- Per installare il software occorre un lettore CD-ROM
- USB o interfaccia (seriale) COM con connettore a 9 vie

#### Avvertenza:

Nei computer che funzionano con il sistema operativo Windows 95 non è possibile garantire un funzionamento perfetto del collegamento USB. Inoltre non potremo garantire neanche che il software funzioni perfettamente su tutti i computer che adempiono alle aspettative menzionate. Se avete previsto una comunicazione di dati seriale attraverso una porta seriale COM da 9 poli nel vostro computer, dovrete provvedere all'acquisizione del necessario cavo adattatore (SB-305).

### 1.4 Modelli CASIO supportati

Pocket Sheet Sync 2.0 supporta esclusivamente il PV-S1600. Se finora avete lavorato con un altro modello PV, sarà necessario procedere nel modo seguente, per assumere i vostri dati nel Pocket Sheet Sync 2.0:

1. Sincronizzate il vostro attuale modello PV con una versione precedente di Pocket Sheet Sync 2.0, che sia compatibile con il vostro modello PV.
2. Aggiornate la vostra versione di Pocket Sheet Sync finora impiegata alla versione 2.0
3. Sincronizzate Pocket Sheet Sync 2.0 con il vostro nuovo modello PV

## Capitolo 2 - Collegamento del PV-S1600 al PC


Per le indicazioni sull'impiego del modello PV fare riferimento alla Guida dell'utilizzatore del PV.

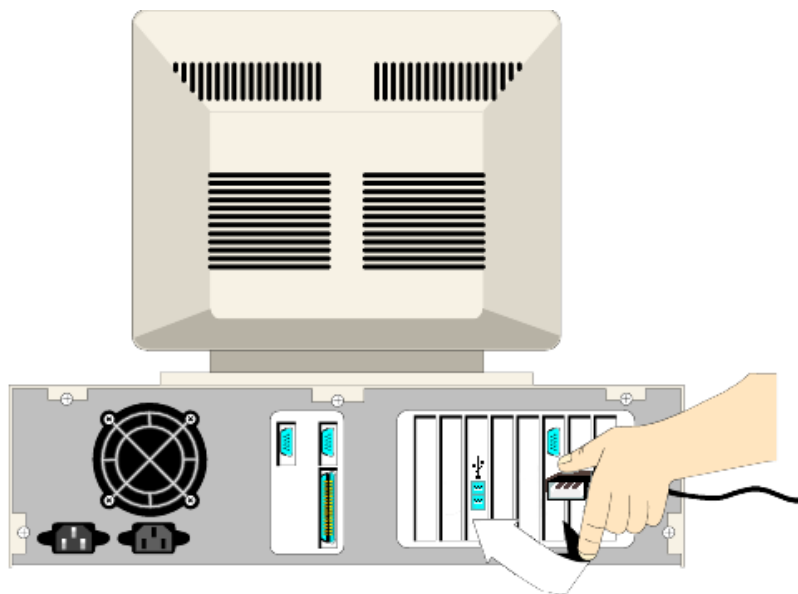
### Importante!

Prima di effettuare il collegamento spegnete la vostra banca dati e il vostro computer. Se non lo fate la vostra banca dati, il cavo e il vostro computer potrebbero subire dei danni.

Per collegare il modello PV con il vostro PC, potete utilizzare un collegamento USB oppure un'interfaccia seriale.

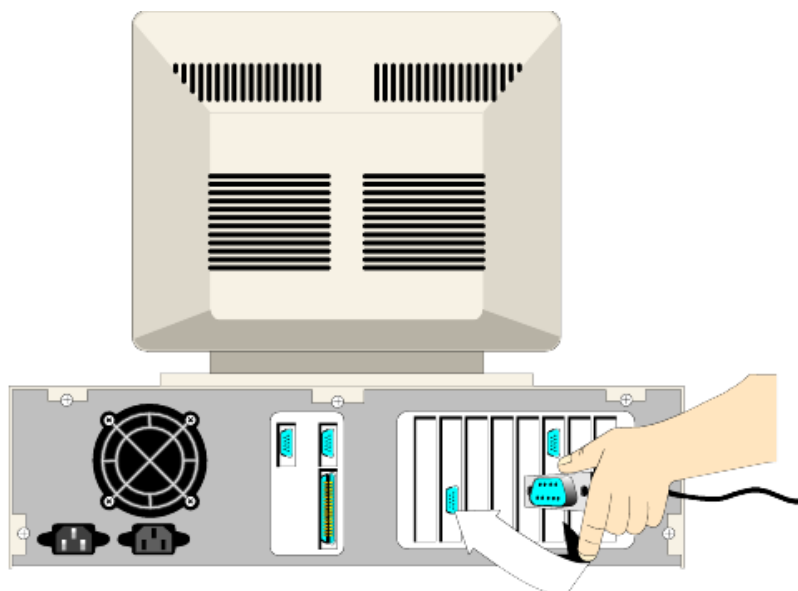
### 1. USB

Collegate il cavo del modello PV alla presa USB. La presa USB è contrassegnata con questo simbolo  e/oppure con la dicitura "USB".



## 2. Interfaccia seriale

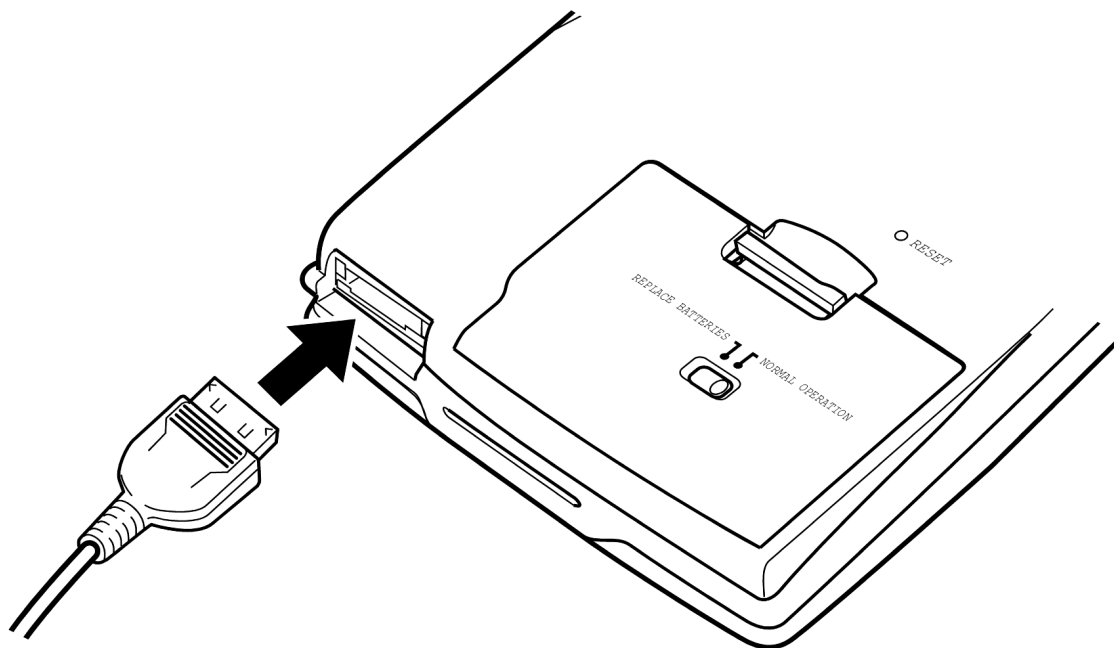
Inserite il connettore del cavo nell'interfaccia seriale (RS-232C) del vostro computer. L'interfaccia seriale è chiamata di norma COM1, COM2, COM3, oppure COM4. Se il connettore del cavo non è adatto per la vostra interfaccia seriale avete bisogno di un adattatore. A questo scopo cercate l'apposita informazione nella documentazione del vostro computer.



**PV-S1600**

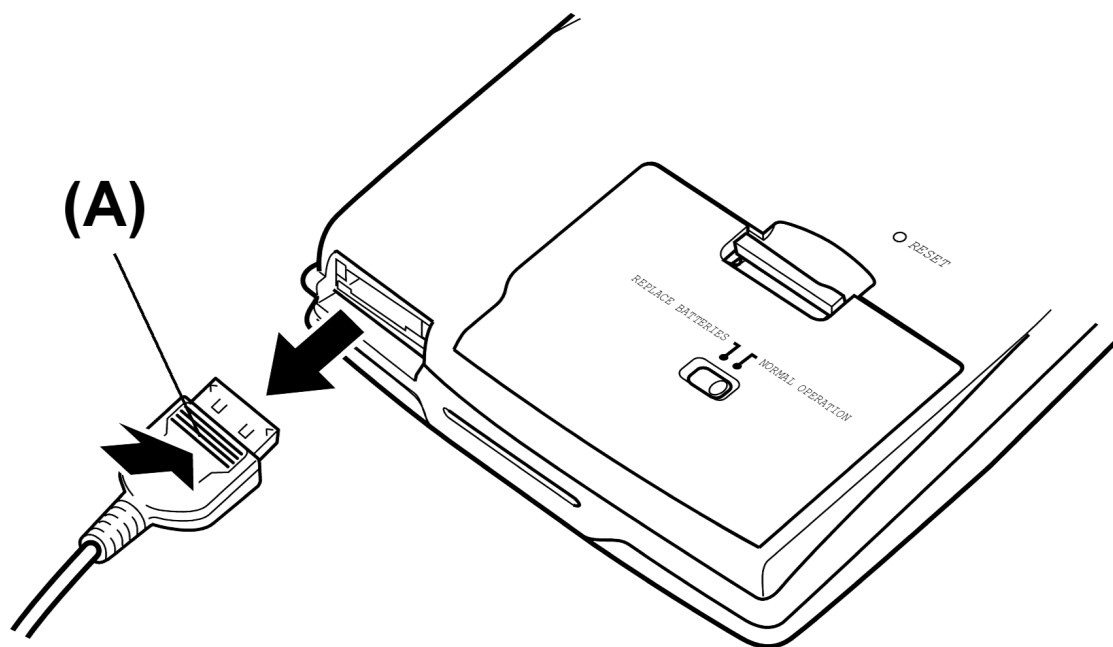
Collegamento del cavo al modello PV:

1. Disattivare innanzitutto il modello PV.
2. Innestare il cavo, come indicato nella seguente figura, dal basso nella presa dell'unità PV.



## Sconnessione del cavo dal modello PV

1. Disattivare innanzitutto il modello PV.
2. Mantenete premuto il pulsante di sbloccaggio contrassegnato con (A) nell'illustrazione per sconnettere quindi il cavo.

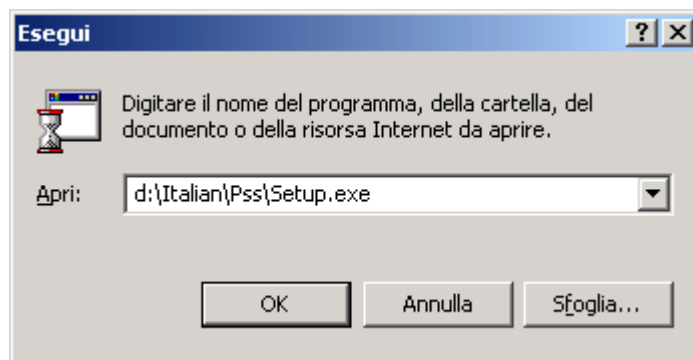




## Capitolo 3 - Lavorare con Pocket Sheet Sync

### 3.1 Installazione del programma sul PC

Avviate Windows ed inserite il CD nel lettore CD-ROM. Nel menu '**Avvio**' scegliete il comando '**Esegui**', digitate "d:\Italian\Pss\Setup.exe" nella finestra di dialogo che si apre e fate clic su **[OK]**.



Se non utilizzate "d:" come lettore CD-ROM di installazione, digitate la lettera del lettore che utilizzate. Se il programma di installazione non si trova in questa cartella, cliccate su **[Sfoglia...]** e cercate sul CD-ROM il programma "Pss\Setup.exe".

Se il programma di installazione non si trova su un CD-ROM ma su un altro supporto dati, digitate il percorso completo per l'avvio del programma di installazione (ad es.: "c:\download\setup.exe").

Seguite quindi le indicazioni del programma di installazione.

#### *Tenete presente che:*

Nell'installazione di Pocket Sheet Sync è prevista la creazione di un nuovo menu '**Casio**' nel programma Microsoft Excel. È tuttavia possibile evitare la creazione di questo menu disattivando la casella di controllo che appare durante l'installazione (cfr. il capitolo 4 – Add-In per Microsoft Excel). Inoltre potete decidere se desiderate installare un accesso rapido per la sincronizzazione nella barra delle applicazioni (cfr. il capitolo 5 – Accesso rapido tramite la barra delle applicazioni).

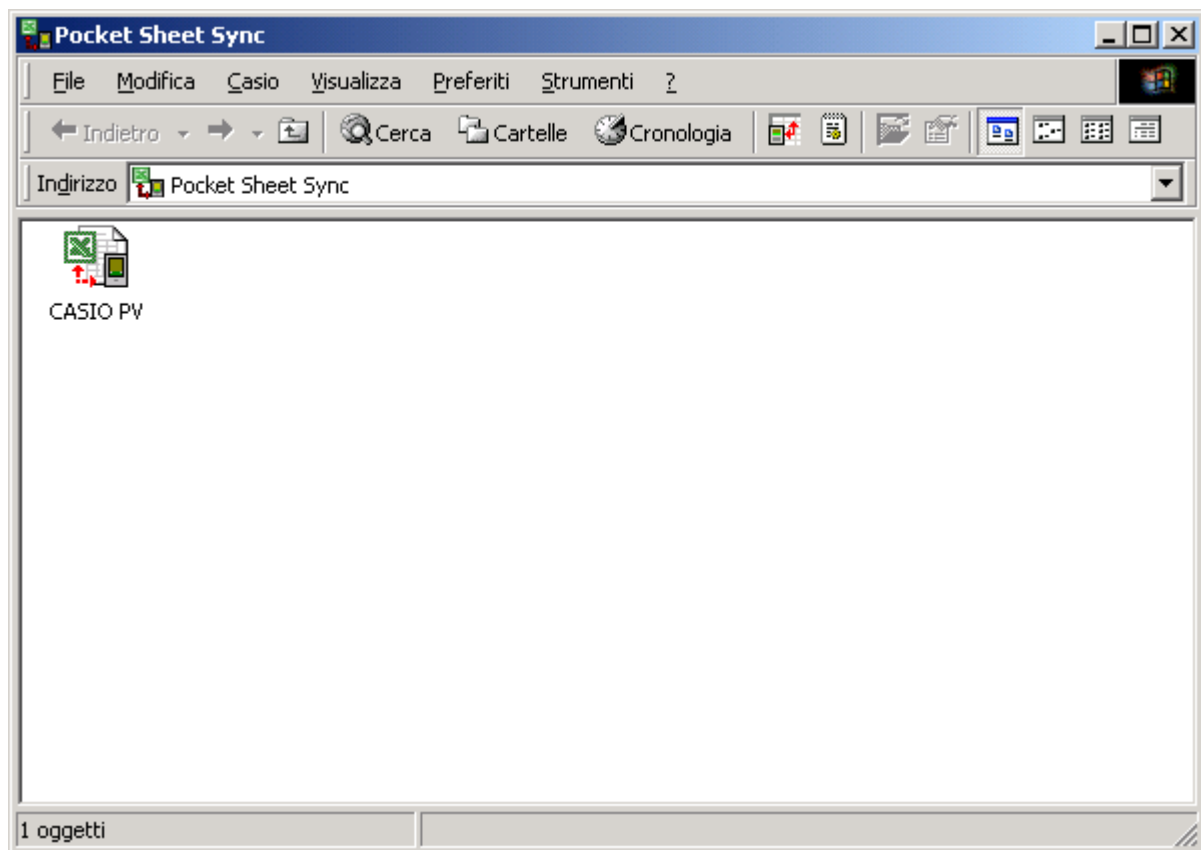
### 3.2 Avvio del programma

Al termine dell'installazione, sul desktop appare l'icona di Pocket Sheet Sync. Per aprire la finestra Pocket Sheet Sync fate doppio clic sull'icona. Pocket Sheet Sync è integrato in Windows Explorer e viene usato esattamente come quest'ultimo.

All'inizio non esistono collegamenti e la finestra di Pocket Sheet Sync è vuota.

Le funzioni di Pocket Sheet Sync sono comandate, come d'abitudine, mediante la barra dei menu o tramite le icone nella barra degli strumenti. Al di sotto della barra degli strumenti, in una finestra propria, vengono visualizzati i collegamenti di sincronizzazione che avete creato.

Create ora un collegamento di sincronizzazione fra un file Excel ed un file PV. Selezionate il file Excel desiderato sul vostro PC e trascinatelo col mouse nella finestra di Pocket Sheet Sync. Appare automaticamente un collegamento che porta il nome del vostro file Excel.



***Tenete presente che:***

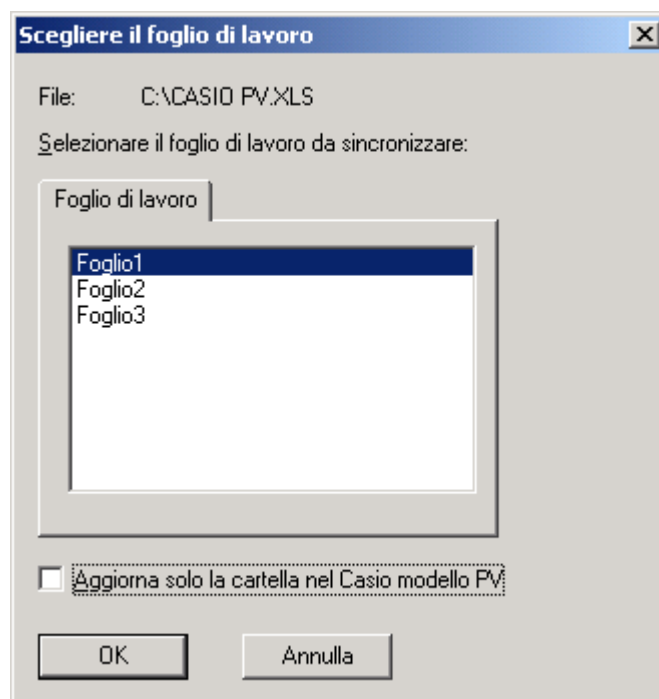
Il nome di un collegamento nel Pocket Sheet Sync non deve superare 32 caratteri. Pocket Sheet Sync inoltre supporta solo caratteri che possono essere utilizzati anche nel PV !

Nella finestra di Pocket Sheet Sync oltre a file Excel è possibile trascinare anche collegamenti con file Excel.

Se nella finestra dei collegamenti copiate contemporaneamente diversi file Excel, saranno creati automaticamente diversi collegamenti.

Dopo aver creato un collegamento, dovete impostare le opzioni di sincronizzazione fra il file Excel sul vostro PC ed il file PV.

Il modello PV è in grado di gestire sempre solo una cartella di lavoro per ogni file. Poiché un file Excel può contenere *diverse* cartelle di lavoro, occorre definire la cartella che deve essere sincronizzata con il file modello PV. Si apre automaticamente una finestra di dialogo, nella quale potete scegliere la cartella di lavoro desiderata.



Inoltre potete definire se la cartella di lavoro dev'essere sincronizzata completamente oppure soltanto aggiornata nel modello PV. Quando una tabella di lavoro viene completamente sincronizzata, le modifiche eseguite su Microsoft Excel vengono trasmesse al modello PV e viceversa. Questa opzione è un'impostazione standard.

Se scegliete invece l'opzione **[Aggiorna solo la cartella nel Casio modello PV]**, allora saranno trasmesse al modello PV esclusivamente le modifiche eseguite con Microsoft Excel; tutte le modifiche effettuate in questa cartella nel Pocket saranno perse. Le modifiche che sono state effettuate nel modello PV non vengono mai trasmesse a Microsoft Excel.

Tenete presente che se, in un collegamento, avete attivato l'opzione **[Aggiorna solo la cartella nel Casio modello PV]** non potete più disattivarla.

Se utilizzate la funzione **[Aggiorna solo la cartella nel Casio modello PV]**, Pocket Sheet Sync può adattare meglio la cartella di lavoro alla periferica durante la trasmissione al modello PV. Le celle nel foglio di lavoro che, ad esempio, utilizzano funzioni Microsoft Excel non supportate nel modello PV, possono essere sostituite dal risultato del calcolo della formula. Questo non è possibile quando si esegue una sincronizzazione completa.

L'icona utilizzata per il collegamento vi consente di riconoscere se un collegamento è completamente sincronizzato oppure se è attivata l'opzione **[Aggiorna solo la cartella nel Casio modello PV]**.



Icona per collegamenti completamente sincronizzati



Icona che indica l'attivazione dell'opzione **[Aggiorna solo la cartella nel Casio modello PV]**

Potete anche rimuovere i collegamenti con le impostazioni di sincronizzazione associate. In questo modo rimuovete però solo i collegamenti nel Pocket Sheet Sync e non il file Excel o il file modello PV.

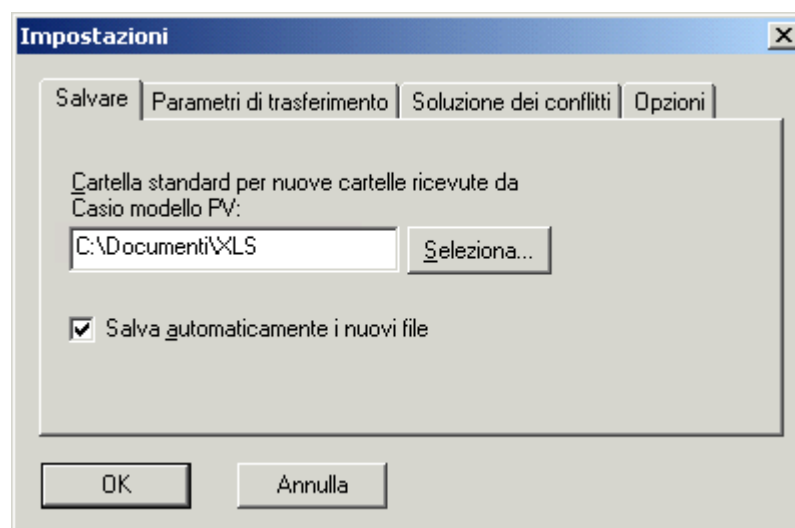
### 3.3 Impostazioni di sincronizzazione

Prima di avviare la prima procedura di sincronizzazione, occorre eseguire le impostazioni necessarie. Attivate a questo scopo il comando '**Impostazioni**' nel menu '**Casio**'.

Tenete presente che:  
Tutte le impostazioni effettuate con questo comando vengono eseguite *automaticamente* durante la sincronizzazione, *quindi senza interrogazioni preliminari all'utente*.

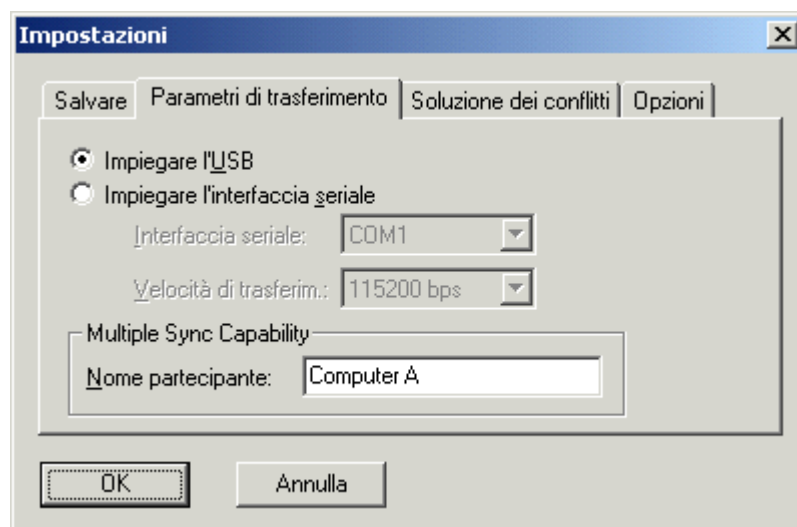
#### Salvare

Potete scegliere qui la cartella in cui i nuovi file PV trasmessi al PC devono essere memorizzati. Se la casella di controllo **[Salva automaticamente i nuovi file]** è attivata, i nuovi file vengono memorizzati nella cartella predefinita senza interrogazione. Se la casella di controllo non è attivata, dopo ogni nuovo file sarà visualizzata la richiesta di definire la cartella desiderata.



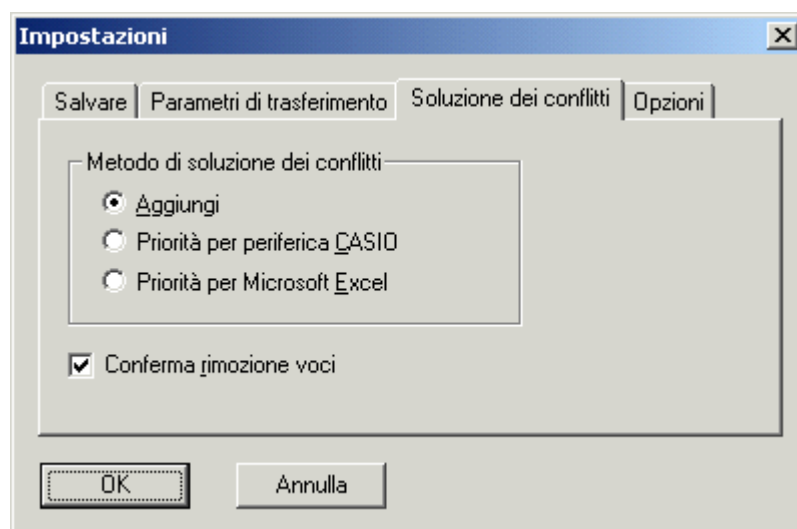
#### Parametri di trasferimento

In questa pagina definite i parametri di trasferimento tra PC e modello PV. Selezionate a tal fine l'interfaccia alla quale vi è collegato il cavo di trasmissione. Qui potete selezionare le opzioni **[Impiegare l'USB]** e **[Impiegare l'interfaccia seriale]**. Collegate il vostro modello PV ad un'interfaccia seriale, selezionate dalla lista di selezione la rispettiva **[Interfaccia seriale]**, ad esempio **[COM1]**, e regolate la massima velocità di trasmissione in **[Velocità di trasferim.]**. Le impostazioni nel livello **[Multiple Sync Capability]** vengono descritte in un paragrafo separato.



### Soluzione di conflitti

In questa pagina definite il metodo per la soluzione di conflitti in caso di conflitti di file o di versione durante la sincronizzazione. Un tale conflitto si presenta sempre quando sono stati modificati i dati fra due cicli di sincronizzazione, in entrambe le pagine della sincronizzazione, oppure quando i dati sono stati eliminati solo in una pagina.



Scegliete **[Aggiungi]** se i file da sincronizzare in caso di conflitto devono essere aggiunti rispettivamente ai dati dell'altra periferica.

Scegliete **[Priorità per periferica CASIO]** quando i file del PV sono prioritari e, in caso di un conflitto, i file Pocket Sheet sul PV devono quindi sostituire i file Excel corrispondenti sul PC.

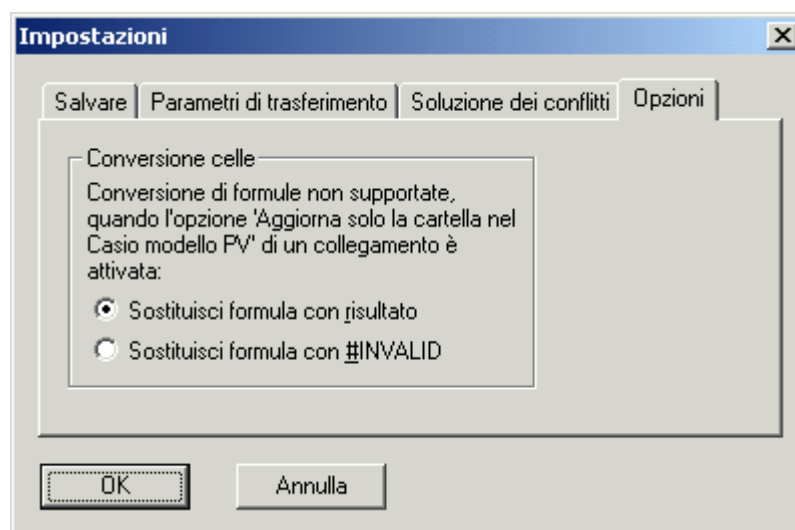
Scegliete **[Priorità per Microsoft Excel]** quando i file Excel del PC sono prioritari e, in caso di un conflitto, i file Pocket Sheet sul PV devono quindi essere sostituiti dai file Excel corrispondenti sul PC.

Scegliete **[Conferma rimozione voci]** quando, dopo la rimozione di un collegamento o del file Excel associato, la cartella di lavoro nel modello PV deve essere eliminata solo dopo esplicita interrogazione. Se si sceglie questa opzione, dopo la rimozione di una cartella di lavoro nel modello PV, i collegamenti nel Pocket Sheet Sync vengono rimossi egualmente solo dopo interrogazione. Tenete presente che i file Excel non vengono mai eliminati da Pocket Sheet Sync.

## Opzioni

In questa pagina potete predefinire opzioni particolari per la conversione di contenuti di celle durante la sincronizzazione. Si consiglia di mantenere le impostazioni standard.

Se è attivata l'opzione di un collegamento **[Aggiorna solo la cartella nel Casio modello PV]**, tutte le celle che contengono formule non supportate da Casio vengono sostituite durante il trasferimento dall'opzione predefinita in questa pagina. Scegliete **[Sostituisci formula con risultato]** per sostituire con il suo risultato proveniente da Microsoft Excel una formula non supportata nel modello PV. Finché non modificate la cartella di lavoro nel modello PV, essa sarà disponibile esattamente come nel Microsoft Excel. In alternativa, potete attivare anche l'opzione **[Sostituisci formula con #INVALID]** per evidenziare particolarmente tutte le celle non valide nel modello PV. Vi sarà quindi più facile reperire queste celle per, ad esempio, modificarle.



## Multiple Sync Capability

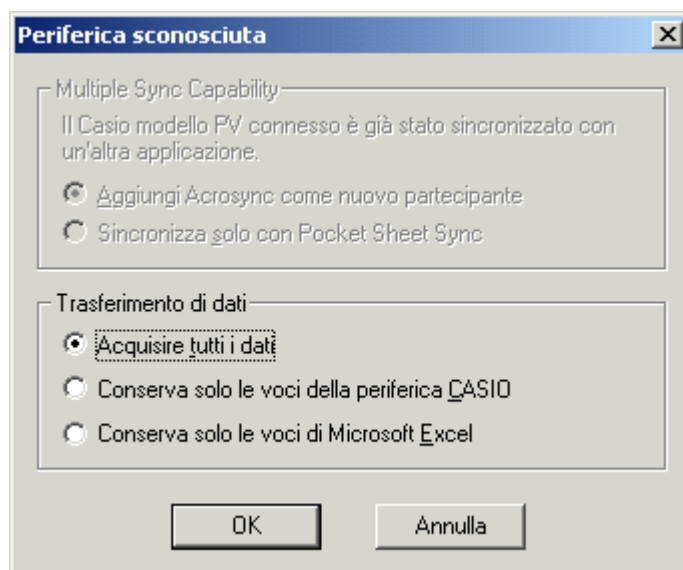
Multiple Sync Capability (MSC) permette la sincronizzazione di dati di un modello PV provvisto di parecchi programmi Pocket Sheet Sync.

Le modifiche all'interno di una serie di dati vengono riconosciute all'interno della funzione MSC da tutti i Pocket Sheet Sync interessati – indipendentemente dal fatto che il blocco di dati sia stato modificato direttamente sul modello PV o in una delle applicazioni.

In questo modo MSC garantisce che tutti i programmi Pocket Sheet Sync (partecipanti alla sincronizzazione) dispongano di serie di dati identiche. Questo garantisce a sua volta che da una qualsiasi delle applicazioni è possibile accedere ai dati aggiornati.

MSC permette inoltre di impiegare parecchie applicazioni, quali ad esempio Pocket Sheet Sync, come pure Acrosync, PC sync ecc. su diversi personal computer per la sincronizzazione dei dati con un modello PV. Se per esempio si è installato Pocket Sheet Sync sia sul PC dell'ufficio sia sul PC di casa, è possibile effettuare una sincronizzazione dati su entrambi i PC. I due programmi Pocket Sheet Sync verranno quindi considerati da MSC come due distinti partecipanti della sincronizzazione.

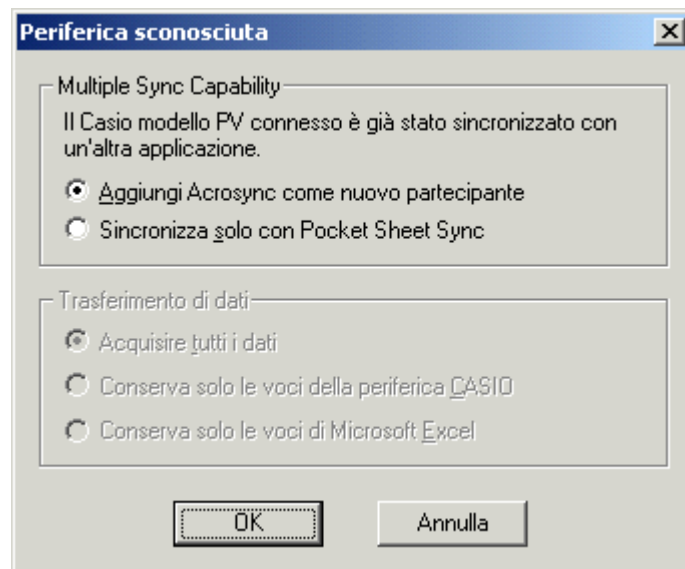
Le impostazioni riguardanti Multiple Sync Capability sono da effettuare nella finestra di segnalazione "Periferica sconosciuta". Questo messaggio viene visualizzato quando sincronizzate per la prima volta Pocket Sheet Sync (prima sincronizzazione) con il vostro modello PV. Le impostazioni attive in questo messaggio dipendono dal fatto, se si vuole sincronizzare con il proprio modello PV, solo una installazione di Pocket Sheet Sync oppure diverse applicazioni.

Primo caso: Modello PV viene sincronizzato esclusivamente con Pocket Sheet Sync

Se il modello PV viene sincronizzato esclusivamente con Pocket Sheet Sync, il campo **Multiple Sync Capability** del messaggio è inattivo e quindi qui non è possibile eseguire nessuna impostazione. Se il modello PV viene sincronizzato solo con Pocket Sheet Sync, Pocket Sheet Sync si aspetta invece di questo, che venga selezionato il metodo per il **Trasferimento di dati**, poiché in questo caso si tratta della prima sincronizzazione.

Selezionando un'opzione si stabilisce quali dati devono essere rilevati per la prima sincronizzazione:

- **Acquisire tutti i dati**  
Questa è l'impostazione standard di Pocket Sheet Sync. Nella prima sincronizzazione vengono rilevati sia i dati del modello PV che i dati di Microsoft Excel. Viene creata una copia di ciascun record per la controparte. Con questo metodo si garantisce che nessun dato vada perso.
- **Conserva solo le voci della periferica CASIO**  
Con questa opzione vengono rilevati solo i dati del modello PV. Di questi dati vengono create delle copie e inviate a Microsoft Excel. I dati contenuti in Microsoft Excel vengono cancellati. Si osservi che la cancellazione dei dati non può essere annullata.
- **Conserva solo le voci di Microsoft Excel**  
Con questa opzione vengono rilevati solo i dati di Microsoft Excel. Di questi dati vengono create delle copie e inviate al modello PV. I dati del modello PV vengono cancellati irrevocabilmente.

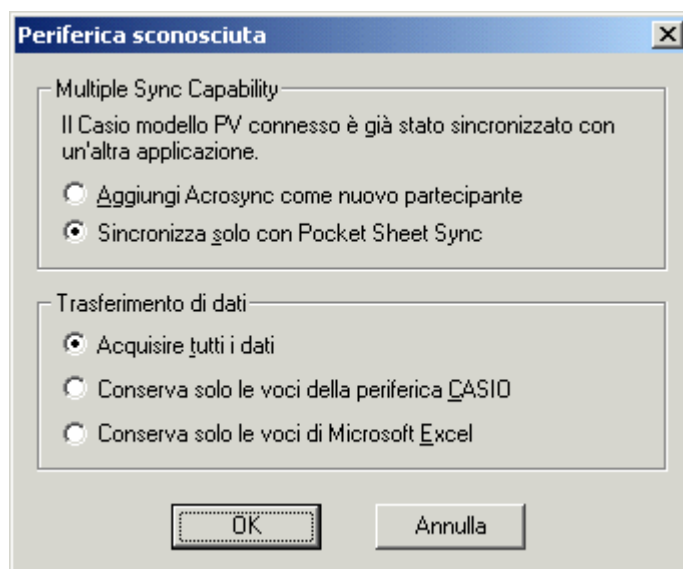
Secondo caso: Il Modello PV viene sincronizzato con altre applicazioni

Considerando il fatto che il modello PV non viene sincronizzato esclusivamente con Pocket Sheet Sync, il campo **Multiple Sync Capability** è attivo.

Qui di seguito vengono spiegate le due possibilità di impostazione sotto **Multiple Sync Capability**:

- L'opzione **[Aggiungi Pocket Sheet Sync come nuovo partecipante]**, fa sì che Pocket Sheet Sync viene considerato come ulteriore partecipante alla sincronizzazione dalla funzione MSC. Se selezionate questa impostazione, verrà attivata la funzione MSC. Cioè, il vostro modello PV non potrà essere sincronizzato soltanto con questo programma, bensì con tutte le applicazioni che sono altrettanto partecipanti alla sincronizzazione della funzione MSC.
- L'impostazione **[Sincronizza solo con Pocket Sheet Sync]** ha come conseguenza il fatto che tutti i precedenti partecipanti alla sincronizzazione vengono rimossi, e Pocket Sheet Sync viene considerato da MSC come partecipante unico alla sincronizzazione. Se viene selezionata questa opzione, è comunque possibile registrare successivamente altri partecipanti alla sincronizzazione in MSC.  
Se si sceglie questa opzione, si avrà il caso della prima sincronizzazione e quindi Pocket Sheet Sync si aspetta che venga selezionato un metodo per il **Trasferimento di dati**. Questo è il motivo per il quale anche il terzo campo del messaggio è attivo. Per delle informazioni più dettagliate riguardo alle singole opzioni fare riferimento alle spiegazioni relative al primo caso.




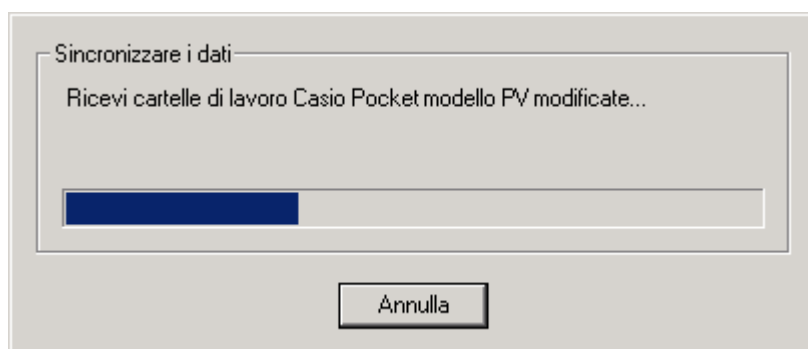


*Tenete presente che:*

Nella scheda del registro "Parametri di trasferimento", che viene altrettanto descritta al capitolo 3.3 "Impostazioni di sincronizzazione", una registrazione in **[Nome partecipante]** di **Multiple Sync Capability** è opzionale. Vi si può inserire il nome del proprio computer, per es. "Computer A".

### 3.4 Avvio della sincronizzazione

Avviare la sincronizzazione con il comando '**Sincronizza**' del menu '**Casio**', tramite il simbolo  della barra dei simboli o l'opzione '**Sincronizza**' del menu contestuale dell'icona del desktop. Il menu contestuale si apre facendo un clic destro sull'icona del desktop. Attendere finché Pocket Sheet Sync non chiede di avviare la sincronizzazione. Cliccare quindi sull'icona **[Sync START]** nella barra delle icone sotto lo schermo del proprio modello PV. Durante la fase di sincronizzazione, lo schermo mostra lo stato attuale della procedura.



## Capitolo 4 - Add-In per Microsoft Excel

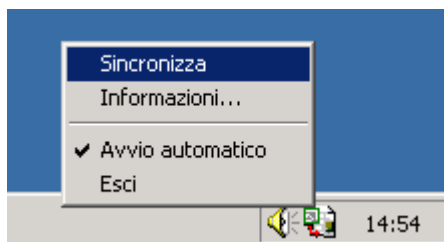
Quando si installa Pocket Sheet Sync, nel programma PC Microsoft Excel viene aggiunto un menu col nome **'Casio'**, purché abbiate attivato l'opzione corrispondente. In questo modo potete eseguire un collegamento con un file modello PV direttamente da Microsoft Excel. Attivate semplicemente il comando **'Nuovo collegamento'** in questo menu. Se successivamente richiamate Pocket Sheet Sync dalla scrivania Windows, potete vedere il nuovo collegamento nella finestra del programma.

*Tenete presente che:*

Dovete salvare almeno una volta il file Excel prima di poter creare un nuovo collegamento. Per la creazione di un collegamento a Pocket Sheet Sync occorre il nome del file Microsoft Excel.

## Capitolo 5 - Accesso rapido dalla barra delle applicazioni

Nell'installazione di Pocket Sheet Sync, l'accesso rapido alla sincronizzazione con Pocket Sheet Sync viene allestito nella barra delle applicazioni, a condizione che abbiate attivato questa opzione. La sincronizzazione inizia immediatamente dopo un doppio clic sull'icona di Pocket Sheet Sync. Se fate clic sull'icona col pulsante destro del mouse, nel menu contestuale potete inoltre attivare o disattivare l'avvio automatico dell'accesso rapido all'avvio di Windows.



## Capitolo 6 - Domande frequenti

### 6.1 Installazione

**Domanda:** Durante l'installazione, Pocket Sheet Sync visualizza il messaggio sulla necessità di disporre di diritti amministrativi. Sembra però che il programma funzioni egualmente.

**Risposta:** Alcuni sistemi richiedono diritti amministrativi. Se sul vostro PC il programma Pocket Sheet Sync funziona correttamente malgrado questo messaggio, potete cioè aprire Pocket Sheet Sync sul Desktop, ciò significa che l'installazione è stata eseguita con successo.

**Domanda:** Il Pocket Sheet Sync non viene indicato sul Desktop dopo la sua installazione.

**Risposta:** In alcuni sistemi, al termine dell'installazione, è necessario fare clic col mouse su uno spazio libero del Desktop e poi premere il tasto F5. In alternativa potete riavviare il vostro calcolatore. Pocket Sheet Sync verrà poi indicato in ogni caso.

**Domanda:** Le rappresentazioni nella finestra Pocket Sheet Sync sono diverse da quelle visualizzate sul mio calcolatore.

**Risposta:** Poiché Pocket Sheet Sync è integrato in Microsoft Esplora Risorse, la rappresentazione può variare in funzione della versione installata del programma operativo. In alcuni sistemi la rappresentazione di Pocket Sheet Sync è influenzata anche dalla versione installata di Microsoft Internet Explorer. Ciò però non pregiudica il funzionamento corretto di Pocket Sheet Sync. Voi disponete di tutte le funzioni di Pocket Sheet Sync, indipendentemente dal sistema operativo installato.

### 6.2 Collegamenti

**Domanda:** In un file Microsoft Excel sono contenuti diversi fogli di lavoro, tuttavia ottengo un messaggio di errore quando voglio creare un secondo collegamento con lo stesso file per un altro foglio di lavoro.

**Risposta:** Ogni singolo file Microsoft Excel può essere utilizzato solo una volta per un collegamento, indipendentemente dal numero di fogli di lavoro che sono contenuti nel file. Potete commutare il foglio di lavoro da utilizzare anche dopo la creazione del collegamento, visualizzando le proprietà del collegamento.

**Domanda:** Quando creo un nuovo collegamento con un file Microsoft Excel, ottengo un elenco di scelta con fogli di lavoro.

**Risposta:** Un file Microsoft Excel può contenere più di un foglio di lavoro. Pocket Sheet Sync supporta la sincronizzazione con uno di questi fogli di lavoro, che potete scegliere liberamente. A questo scopo, fate semplicemente clic col mouse sull'elenco visualizzato.

Se nel file Microsoft Excel non avete utilizzato nessun altro foglio di lavoro, oppure se non siete sicuri sull'uso dei fogli di lavoro, scegliete il primo foglio. Questa scelta è anch'essa un'impostazione standard.

**Domanda:** Perché non è più possibile disattivare l'opzione **[Aggiorna solo la cartella nel Casio modello PV]** dopo averla attivata?

**Risposta:** Non appena questa opzione è attivata, il Pocket Sheet Sync esegue modifiche per il modello PV nella cartella di lavoro; queste modifiche possono provocare perdite importanti di informazioni nella cartella di lavoro Microsoft Excel quando si effettua un ritrasferimento. Per questa ragione non è possibile disattivare l'opzione.

Tuttavia per poter sincronizzare completamente una cartella di lavoro, rimuovete il collegamento in Pocket Sheet Sync e ricreatelo.

### 6.3 Sincronizzazione

**Domanda:** La sincronizzazione delle cartelle di lavoro con Pocket Sheet Sync non funziona.

**Risposta:** Verificate i seguenti punti:

- Il cavo di collegamento è connesso correttamente? Assicuratevi inoltre che l'interfaccia scelta sia quella corretta (vedi sezione 3.3, Impostazioni di sincronizzazione). Alcuni sistemi non sono affidabili ad alte velocità di trasmissione. In questo caso dovete ridurre la velocità di trasmissione massima (vedi sezione 3.3, Impostazioni di sincronizzazione).
- Per poter eseguire la sincronizzazione dovete scegliere il comando '**Sincronizza**' nel menu '**Casio**' di Pocket Sheet Sync oppure fare clic col mouse sull'icona corrispondente nella barra degli strumenti.
- Tenete presente che per la sincronizzazione di una cartella di lavoro Microsoft Excel dovete prima trascinare col mouse il file corrispondente nella finestra di Pocket Sheet Sync. In alternativa potete utilizzare anche l'Add-In per Microsoft Excel, purché sia installato.
- Accertatevi che le cartelle di lavoro Microsoft Excel da sincronizzare, non siano aperte in Microsoft Excel o da altri programmi.
- Assicuratevi che il vostro Casio modello PV supporti il settore Pocket Sheet. Pocket Sheet Sync può essere utilizzato solo con modelli PV che offrono questo settore. Se il vostro modello PV dispone del settore Add-In, potete caricare Pocket Sheet anche dall'internet e installarlo successivamente nel modello PV. Per informazioni più dettagliate su questo argomento, fare riferimento al manuale del modello PV.

**Domanda:** Come procede Pocket Sheet Sync quando, durante la sincronizzazione, sia la cartella di lavoro Microsoft Excel sia la cartella di lavoro modello PV sono state modificate dopo l'ultimo allineamento e per la soluzione dei conflitti è stata scelta l'opzione **[Aggiungi]**?

**Risposta:** In questo caso vengono conservate entrambe le modifiche: il file Microsoft Excel viene copiato ed il programma crea un collegamento automatico tra una nuova cartella di lavoro modello PV e la cartella copiata Microsoft Excel. Le modifiche della cartella di lavoro modificata modello PV vengono sincronizzate con l'originale della cartella di lavoro Microsoft Excel. Pocket Sheet Sync crea il nome del file Microsoft Excel copiato aggiungendo una cifra al nome del file originale; da "NOME" si ottiene ad es.: "NOME1".

**Domanda:** Come procede Pocket Sheet Sync se durante la sincronizzazione è stata rimossa la cartella di lavoro Microsoft Excel o la cartella di lavoro modello PV?

**Risposta:** Se si elimina una delle due cartelle di lavoro partecipanti alla sincronizzazione ma l'altra cartella è sempre presente, significa che esiste un conflitto di sincronizzazione (vedi sezione 3.3 Impostazioni di sincronizzazione). A seconda dell'impostazione dell'opzione **[Conferma rimozione di voci]**, Pocket Sheet Sync rimuove il collegamento o la cartella di lavoro modello PV automaticamente o dopo interrogazione. Quando un collegamento non viene completamente sincronizzato, è stata quindi scelta l'opzione **[Aggiorna solo la cartella nel Casio modello PV]**, viene eseguita la stessa procedura.

**Domanda:** Che modifiche posso eseguire in una cartella di lavoro nel modello PV se per il collegamento è stata scelta l'opzione **[Aggiorna solo la cartella nel Casio modello PV]** ?

**Risposta:** Si può modificare a piacere la cartella di lavoro nel modello PV. Tuttavia, se si opera una modifica con Microsoft Excel, ciò provocherà un aggiornamento della cartella nel modello PV durante la successiva sincronizzazione. Tutte le modifiche eseguite saranno sovrascritte.

Se rimuovete la cartella di lavoro nel modello PV, sarà eliminato anche il collegamento da Pocket Sheet Sync. Il file Microsoft-Excel rimane però conservato.

**Domanda:** Alcune celle del mio foglio di lavoro Microsoft Excel non vengono trasferite al modello PV.

**Risposta:** Pocket Sheet Sync può trasferire solo celle con coordinate che sono supportate dal modello PV. In questo campo sono comprese le celle da A1 a Z999. Le cartelle di lavoro non devono inoltre superare una determinata grandezza per il modello PV. Quando durante la conversione del foglio di lavoro viene raggiunta la grandezza massima della cartella, Pocket Sheet Sync ignora tutte le altre celle nella cartella Microsoft Excel. Se per un collegamento è disattivata l'opzione **[Aggiorna solo la cartella nel Casio modello PV]** e si modifica la tabella del modello PV, alla sincronizzazione successiva vengono cancellate dalla tabella Microsoft Excel tutte le celle in precedenza non trasferite al modello PV.

**Domanda:** In alcune celle provenienti dalla mia cartella di lavoro Microsoft Excel la formattazione delle celle nel modello PV non corrisponde all'originale.

**Risposta:** Pocket Sheet Sync può trasferire solo informazioni di formattazione che sono supportate da modello PV. Se quindi una cella utilizza informazioni di formattazione che non sono disponibili nel modello PV, queste saranno rimosse durante il trasferimento o rappresentate leggermente modificate.

**Domanda:** In che condizioni considera Pocket Sheet Sync una cella come "non valida" per il modello PV? Come procede Pocket Sheet Sync in questo caso?

**Risposta:** Le celle che applicano in una formula funzioni sconosciute al modello PV, le cui formule sono più lunghe di 256 caratteri o che si riferiscono a settori di cella che non sono supportate dal modello PV, vengono considerate come non valide da Pocket Sheet Sync poiché causerebbero un messaggio di errore nel modello PV. Se per un collegamento è attivata l'opzione **[Aggiorna solo la cartella nel Casio modello PV]**, il contenuto della cella viene trasferito al modello PV come risultato della formula o come errore, a seconda dell'impostazione dell'opzione corrispondente. Se per un collegamento l'opzione **[Aggiorna solo la cartella nel Casio modello PV]** è disattivata, le formule non valide vengono trasferite senza modifiche al modello PV. Se per una modifica eseguita nel foglio di lavoro modello PV è necessaria una riconversione in Microsoft Excel, Pocket Sheet Sync può ripristinare la formula in Microsoft Excel.

**Domanda:** Quali funzioni, utilizzate nelle formule, sono accettate da Pocket Sheet Sync anche con l'opzione **[Aggiorna solo la cartella nel Casio modello PV]** attivata e trasferite senza modifiche per un collegamento al modello PV?

**Risposta:** Pocket Sheet Sync riconosce come valide le seguenti funzioni supportate da Casio modello PV: ABS(), AVERAGE(), COUNT(), COUNTA(), EVEN(), INT(), MAX(), MIN(), MOD(), ODD(), ROUND(), SQRT() e SUM().

**Domanda:** Dopo l'avvio della sincronizzazione, Pocket Sheet Sync impiega molto tempo prima di iniziare il trasferimento dei dati verso il modello PV.

**Risposta:** La conversione dei dati può durare più lungo, in funzione della grandezza della cartella di lavoro e della potenza del calcolatore, poiché sono necessarie l'interrogazione e la conversione di grandi quantità di dati da Microsoft Excel.